

# 遇tiòh 天使的故事

■ 藍天中的飛魚 ■

**T**i 姊妹的聚會中，有一個媽媽分享伊 tú tiòh 天使的故事。

伊講，今年伊收 tiòh 上好的禮物就是伊的囡兒完成伊的願望。這個媽媽的願望是甚麼？就是希望有人會 thang 將 in tau 歹--去的電火修理 hō 好，koh 替伊整理厝內，hō 環境看--起-來加真光明、整齊。

上帝真奇妙，hō 這個媽媽 ùi 伊的囡兒得 tiòh 這個真好的禮物。因為伊的囡兒並無 kap 伊 tòà 做夥，所以 tiòh 趁 in 轉去厝看父母的時才 thang 按呢做。其實伊的囡兒 mā 無想到爸爸媽媽有甚麼願望，總--是當 in 的爸爸媽媽提出修理電火的時，in 真緊就完成。這個媽媽的囡兒修理電火了後，問媽媽 koh 有甚麼願望，伊就 kā 整理厝內的願望講 hō 伊的囡兒知。

這個媽媽的囡兒就做夥款厝內，有的款走廊，有的款灶腳，有的款客廳。In 真用心 teh 整理厝內，因為 beh 完成爸爸媽媽的願望。當整理 hō 整齊、清氣了後，這個媽媽一直感謝上帝，mā 多謝伊的囡兒，因為新年 beh 到--a，若是無伊的囡兒做伊的天使，就無人 thang kā 伊款厝內。

當我聽 tiòh 這個姊妹的分享的時，我 teh

想，咱有時會做別人的天使，kā 朋友、生份 (chhe<sup>n</sup> -hūn) 人幫忙。總--是有時咱會 bōe 記得做咱爸爸媽媽的天使，幫助 in 完成 in 的願望。

有時爸爸媽媽的願望真簡單，親像囡兒轉去看--in，iah 是一禮拜 khà 一通電話，甚至是聽 tiòh 囡仔歡喜的代誌，lóng 是 in 的願望。若是有辦法，做囡兒的咱，就 thang 將目 chiu peh hō 金，注意咱的父母需要甚麼。有時是需要電器用品，有時是需要洗衫，有時是需要披被 (phi phōe)，甚至是替 in liàh-lêng、讀聖經 hō in 聽、準備食物，有真 chē 父母有可能需要的所在，咱 lóng thang 盡力去完成。

《出埃及記》二十章 12 節講：「Tiòh 孝敬你 ê 老父，你 ê 老母，hō 你 ê 日子 tī 耶和華你 ê 上帝所賞賜你 ê 地，得 tiòh 久長。」當咱去關心別人、做別人的天使的時，咱 mā tiòh 想 tiòh 上帝所吩咐咱的，孝敬父母，做咱父母的天使，hō 咱得著上帝的賜福，就是 kap 咱的父母做夥享受家庭的快樂。

願咱做夥 chiá<sup>n</sup> 做父母的天使。🌍

本專欄可在「台語信望愛」網站  
(<http://taigi.fhl.net>) 點選閱讀。

## 財團法人李江却台語文教基金會 2008世界母語日台灣母語競賽

### \* 緣起

1999年，聯合國教科文組織（UNESCO）為挽救全球瀕臨滅絕的數千種語言而倡議——從2000年起，每年的2月21日為「世界母語日」。財團法人李江却台語文教基金會特舉辦「2008世界母語日台灣母語競賽」，由於籌備時間與人力的限制，這次僅針對台灣母語人口佔最多數的 Holo [福佬]台語（以下簡稱「台語」）來舉辦，往後期待能再擴大到 Hakka [客家]台語、原住民台語各族群都包含一起舉辦。

### \* 主辦單位

財團法人李江却台語文教基金會、台灣南社、高雄台語羅馬字研習會。

### \* 指導單位

教育部（本國語文推行委員會）

### \* 辦理方式

1. 比賽地點：採二地區一階段辦理（台北、高雄）。
2. 參賽資格：國民小學及幼稚園（含公、私立）學生。
3. 競賽項目及組別：
  - A) 台語講故事：幼稚園組。
  - B) 台語朗讀一：國小一至三年級組
  - C) 台語朗讀二：國小四至六年級組
4. 競賽方式：
  - A) 幼稚園組講故事以三分鐘為原則，題目自訂；故事講完後，評審將在現場就故事內容簡單即席提問。
  - B) 國小組朗讀，分自選一篇（自《伊索寓言台語版》擇取文本數篇供選讀）及指定一篇（自教育部2007年遴選公佈之全國語文競賽《台灣閩南語朗讀文章選輯》擇取數篇事先公布，現場抽題），每篇以朗讀兩分鐘為原則。朗讀完畢，評審將就文本內容簡單即席提問。
5. 獎勵（每組）：
  - 第一名，一位：獎金5,000元，獎狀一張。
  - 第二名，一位：獎金3,000元，獎狀一張。
  - 第三名，一位：獎金2,000元，獎狀一張。
  - 優等二位：各得獎狀一張。指導獎：榮獲第一至第三名之指導老師及家長，可獲獎狀及獎品。  
參加獎：精美實用的禮品。

### \* 比賽日期及時間

2008年2月24日（禮拜日）早上八點四十分至十二點。

### \* 比賽地點

高雄市（私立樂仁幼稚園）、台北（板橋新埔國中）同時分別舉行。

### \* 報名時間

即日起至2008年2月15日（依報名優先順序至額滿為止）。

### \* 歡迎索取報名表

1. 李江却台語文教基金會台北辦公室/ 電話：(02) 2311-2199，傳真：(02) 2311-2210，  
E-mail：akhioh@tgb.org.tw（朱素枝主任），網址：www.tgb.org.tw。
2. 李江却台語文教基金會南部連絡處/電話：(07)334-8080，傳真：(07)334-7476，  
E-mail：ahui@url.com.tw（陳豐惠總幹事，手機號碼：0930-067228）。
3. 高雄台語羅馬字研習會 /電話：(07)398-5747（張復聚醫師）。